

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 16. februarja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Secretario Judicial del Juzgado de Violencia sobre la Mujer Único de Terrassa – Španija) – Ramón Margarit Panicello/Pilar Hernández Martínez

(Zadeva C-503/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Člen 267 PDEU — Sodni tajnik — Pojem „nacionalno sodišče“ — Obvezna sodna pristojnost — Izvajanje sodnih funkcij — Neodvisnost — Nepristojnost Sodišča)

(2017/C 112/11)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Secretario Judicial del Juzgado de Violencia sobre la Mujer Único de Terrassa

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Ramón Margarit Panicello

Tožena stranka: Pilar Hernández Martínez

Izrek

Sodišče Evropske unije ni pristojno za odgovor na vprašanja, ki jih je postavil Secretario Judicial del Juzgado de Violencia sobre la Mujer Único de Terrassa (sodni tajnik sodišča v Terrassi, Španija, pristojnega za obravnavo zadev v zvezi z nasiljem nad ženskami).

⁽¹⁾ UL C 414, 14.12.2015.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 16. februarja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Rechtbank van Koophandel te Gent – Belgija) – Agro Foreign Trade & Agency Ltd/Petersime NV

(Zadeva C-507/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Samozaposleni trgovski zastopniki — Direktiva 86/653/EGS — Usklajevanje zakonodaje držav članic — Belgijski zakon, ki zagotavlja prenos — Pogodba o trgovskem zastopanju — Naročitelj s sedežem v Belgiji in zastopnik s sedežem v Turčiji — Klavzula o izbiri belgijskega prava — Zakon, ki se ne uporablja — Pridružitevni sporazum EGS-Turčija — Združljivost)

(2017/C 112/12)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Rechtbank van Koophandel te Gent

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Agro Foreign Trade & Agency Ltd

Tožena stranka: Petersime NV

Izrek

Direktivo Sveta z dne 18. decembra 1986 o usklajevanju zakonodaje držav članic o samozaposlenih trgovskih zastopnikih (86/653/EGS) ter Pridružitveni sporazum med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Turčijo, ki so ga Republika Turčija na eni strani ter države članice EGS in Skupnost na drugi strani podpisale v Ankari 12. septembra 1963 in ki je bil v imenu Skupnosti sklenjen, odobren in potrjen s Sklepom Sveta z dne 23. decembra 1963 (64/732/EGS), je treba razlagati tako, da ne nasprotujeta nacionalni ureditvi, s katero se v pravo zadevne države članice prenaša ta direktiva, ki iz svojega področja uporabe izključuje pogodbo o trgovskem zastopanju, v okviru katere ima trgovski zastopnik sedež v Turčiji, kjer opravlja dejavnosti na podlagi te pogodbe, naročitelj pa ima sedež v tej državi članici, tako da se v takih okoliščinah trgovski zastopnik ne more sklicevati na pravice, ki jih ta direktiva zagotavlja trgovskim zastopnikom po prenehanju take pogodbe o trgovskem zastopanju.

⁽¹⁾ UL C 414, 14.12.2015.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 15. februarja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) – Združeno kraljestvo) – Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs/British Film Institute

(Zadeva C-592/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Davek na dodano vrednost — Šesta direktiva 77/388/EGS — Člen 13(A)(1)(n) — Oprostitev za določene kulturne storitve — Neobstoj neposrednega učinka — Določitev oproščenih kulturnih storitev — Diskrecijska pravica držav članic)

(2017/C 112/13)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs

Nasprotna stranka: British Film Institute

Izrek

Člen 13(A)(1)(n) Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS), ki določa oprostitve za „določene kulturne storitve“, je treba razlagati tako, da nima neposrednega učinka, tako da bi se oseba javnega prava ali druga kulturna ustanova, ki jo priznava zadevna država članica in ki opravlja kulturne storitve, lahko neposredno sklicevala na to določbo v primeru neprenosa.

⁽¹⁾ UL C 27, 25.1.2016.